

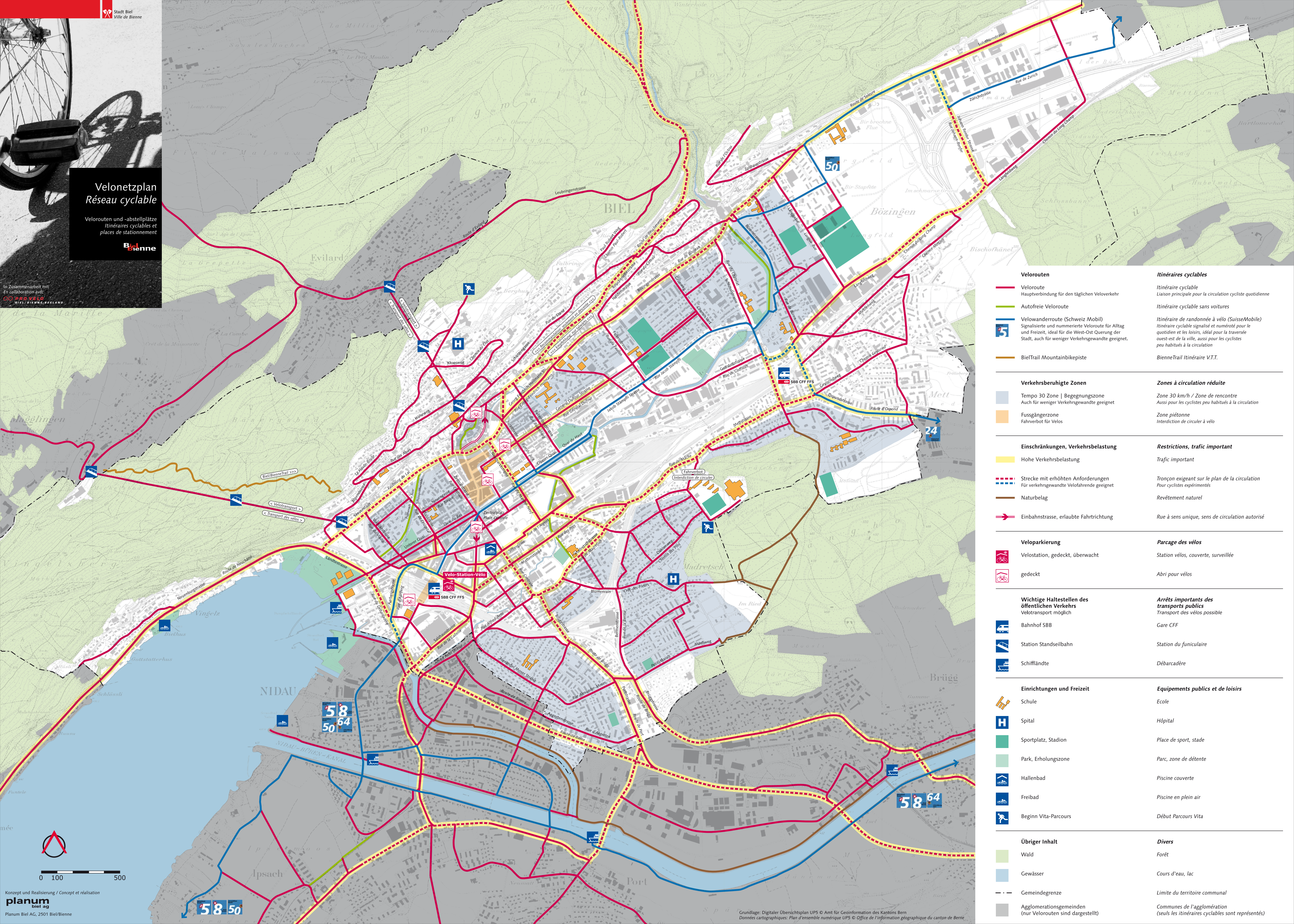


Velonetzplan Réseau cyclable

Velorouten und -abstellplätze
Itinéraires cyclables et
places de stationnement



In Zusammenarbeit mit
En collaboration avec
PRO VELO
BIEL/BIENNE, BELAND



<p>Velorouten</p> <ul style="list-style-type: none"> Veloroute Hauptverbindung für den täglichen Veloverkehr Autofreie Veloroute Velowanderroute (Schweiz Mobil) Signalisierte und nummerierte Veloroute für Alltag und Freizeit, ideal für die West-Ost Querung der Stadt, auch für weniger Verkehrsgewandte geeignet. BielTrail Mountainbikepiste 	<p>Itinéraires cyclables</p> <ul style="list-style-type: none"> Itinéraire cyclable Liaison principale pour la circulation cycliste quotidienne Itinéraire cyclable sans voitures Itinéraire de randonnée à vélo (SuisseMobil) Itinéraire cyclable signalisé et numéroté pour le quotidien et les loisirs, idéal pour la traversée ouest-est de la ville, aussi pour les cyclistes peu habitués à la circulation BienneTrail Itinéraire V.T.T.
<p>Verkehrsberuhigte Zonen</p> <ul style="list-style-type: none"> Tempo 30 Zone Begegnungszone Auch für weniger Verkehrsgewandte geeignet Fussgängerzone Fahrverbot für Velos 	<p>Zones à circulation réduite</p> <ul style="list-style-type: none"> Zone 30 km/h / Zone de rencontre Aussi pour les cyclistes peu habitués à la circulation Zone piétonne Interdiction de circuler à vélo
<p>Einschränkungen, Verkehrsbelastung</p> <ul style="list-style-type: none"> Hohe Verkehrsbelastung Strecke mit erhöhten Anforderungen Für verkörperungsgewandte Velofahrer geeignet Naturbelag Einbahnstrasse, erlaubte Fahrtrichtung 	<p>Restrictions, trafic important</p> <ul style="list-style-type: none"> Trafic important Tronçon exigeant sur le plan de la circulation Pour cyclistes expérimentés Revêtement naturel Rue à sens unique, sens de circulation autorisé
<p>Veloparkierung</p> <ul style="list-style-type: none"> Velostation, gedeckt, überwacht gedeckt 	<p>Parcage des vélos</p> <ul style="list-style-type: none"> Station vélos, couverte, surveillée Abri pour vélos
<p>Wichtige Haltestellen des öffentlichen Verkehrs Velotransport möglich</p> <ul style="list-style-type: none"> Bahnhof SBB Station Standseilbahn Schiffhäufte 	<p>Arrêts importants des transports publics Transport des vélos possible</p> <ul style="list-style-type: none"> Gare CFF Station du funiculaire Débarcadère
<p>Einrichtungen und Freizeit</p> <ul style="list-style-type: none"> Schule Spital Sportplatz, Stadion Park, Erholungszone Hallenbad Freibad Beginn Vita-Parcours 	<p>Equipements publics et de loisirs</p> <ul style="list-style-type: none"> Ecole Hôpital Place de sport, stade Parc, zone de détente Piscine couverte Piscine en plein air Début Parcours Vita
<p>Übriger Inhalt</p> <ul style="list-style-type: none"> Wald Gewässer Gemeindegrenze Agglomerationsgemeinden (nur Velorouten sind dargestellt) 	<p>Divers</p> <ul style="list-style-type: none"> Forêt Cours d'eau, lac Limite du territoire communal Communes de l'agglomération (seuls les itinéraires cyclables sont représentés)